

9^{ème} Journée mondiale de la femme

25 FEV./12 MARS 2017

Festival Autour d'Elle

PROGRAMME

PLOUMAGOAR - ST-AGATHON - PABU - PLOUISY - GRÂCES - GUINGAMP



**OUVERTURE
DU FESTIVAL
LE VENDREDI
24 FÉVRIER
À 18H30**

**SALLE
PLOUMEXPO**

**ENTRÉE
LIBRE**

**SAUF MENTION
CONTRAIRE
LES ANIMATIONS
SONT GRATUITES**



EXPOSITION "Je suis Elles"

Hourieh STIER du 25 février au 12 mars

Plus d'informations : <http://www.houriehstier.com/>

« Je travaille principalement dans la pierre : granit, lave, albâtre, marbre. Mon travail sur la toile est principalement un travail de sculpteur : exprimer des mouvements et des volumes sur une surface plate en utilisant différentes techniques et matières. Je n'ai aucun discours sur ma démarche ou à propos de mon travail. Si j'écrivais, je n'aurais pas besoin de sculpter ni de peindre. Une pièce finie exprime ce que j'avais à dire, l'œil de celui qui la regarde fait le reste... »

• Salle PloumExpo à Ploumagoar

Mercredi, Samedi :

10h-12h / 14h-18h

Mardi, jeudi et vendredi :

14h-18h

Entrée libre

PROJECTION DU FILM "No Land's Song"

Ayat NAJAFI

Samedi 25 février à 15h

Plus d'informations : <http://nolandssong.com/fr/>

Synopsis : En Iran, depuis la révolution de 1979, les femmes n'ont plus le droit de chanter en public en tant que solistes. Une jeune compositrice, Sara Najafi, avec l'aide de trois artistes venues de France (Elise Caron, Jeanne Cherhal et Emel Mathlouthi), va braver censure et tabous pour tenter d'organiser un concert de chanteuses solo.

• Médiathèque de Guingamp



“LE FILS DU ROI D’IRLANDE” conte en musique

Caroline SIRE Mercredi 1er mars à 15h30

Plus d'informations : <http://www.mondoral.org/?Caroline-Sire-et-l-Irlande>

Caroline Sire n'est pas née sur le sol irlandais, mais y a vécu des années merveilleuses. Elle a été inspirée par la nature sauvage, la langue gaélique, le chant traditionnel. Tisseuse d'imaginaires, elle aime partager aujourd'hui avec le public ces histoires de la lande et de la brume, traversées de vents, de magiciennes et de héros mythiques...

Le fils du roi d'Irlande : Conte merveilleux évoquant la longue quête d'une jeune fille qui, défiant la mort, va entreprendre de rendre la parole au Fils du Roi d'Irlande.

A travers trois histoires initiatiques sous forme d'énigmes, non seulement il retrouvera la parole et le goût de vivre, mais de plus il découvrira l'amour vrai.

• Médiathèque de St-Agathon

Durée : 1h - A partir de 10 ans.

Autre conte et autre représentation
le 2 mars à la médiathèque de Pabu
à destination des CE1 et CE2 de la commune.

CONCERT de SiiAn Vendredi 3 mars à 20h30

Plus d'informations : <http://www.siiAn.fr>

Des chants traditionnels arides et lumineux d'Afghanistan à la poésie engagée de Nina Simone, *Un Tour Ailleurs* concentre force mélodique et interprétation dépouillée.

Duo migrateur, siiAn et Gaëtan Samson, imprégnés de langages lointains, de rencontres, guidés par leur apprentissage auprès de maîtres d'Afghanistan, de Turquie, d'Iran et du Maghreb, traversent ici librement l'Asie Centrale, le Moyen-Orient, les balans, l'Irlande et l'Amérique du Nord.

Une liberté sonore, telle que pratiquée dans ces pays lointains, évocatrice de terres rouges suspendues dans des traverses d'acier, qui porte le chant dans une expression des plus directes : le chant de l'amour, de la lutte, de la terre.

• Salle Lann Vihan à Plouisy

- **SiiAn** : chant, rebab afghan, guitare, cordes
- **Gaëtan Samson** : daf perse, santoor
- **Géraldine Le Boulch** : son
- **Thomas Lelias** : lumières





SPECTACLE DE DANSE

**Par les associations de danse
de Guingamp Communauté**
Samedi 4 mars à 20h30

La danse s'exprimera dans toute sa diversité culturelle lors de ce spectacle qui réunit une nouvelle fois le Studio Danse de Guingamp, Urban Ethnic de Grâces, Dalila Aouni et son atelier de danse orientale, l'expression corporelle de Ploumagoar et l'Atelier chorégraphique de Pabu.

• Salle culturelle de Grâces

PROJECTION DU FILM "Noces"

Stephan STREKER
Jeudi 9 mars à 20h30



Synopsis : Zahira, belgo-pakistanaise de dix-huit ans, est très proche de chacun des membres de sa famille jusqu'au jour où on lui impose un mariage traditionnel. Ecartelée entre les exigences de ses parents, son mode de vie occidental et ses aspirations de liberté, la jeune fille compte sur l'aide de son grand-frère et confident, Amir.

• Cinéma Les Baladins – Guingamp

Tarif spécial festival : 3€

La projection sera suivie d'une intervention d'un membre de l'équipe du film – sous réserve de confirmation.

SPECTACLE "La vie devant soi"

Cie Les Chiennes Nationales

Vendredi 10 mars à 20h30

Plus d'informations : <http://www.leschiennesnationales.com/>

« La vie devant soi », c'est l'histoire d'amour d'un petit garçon arabe et d'une vieille femme juive. En adaptant ce roman de Romain Gary, récompensé du prix Goncourt en 1975, Olivier Waibel et Maïa Ricaud nous invitent à suivre Momo qui grandit dans le Belleville des arabes, des juifs, des noirs et des prostituées. Ils offrent au public l'occasion de participer au spectacle par leur présence au sein même du dispositif. L'espace de jeu devient instantanément le décor du récit à savoir l'appartement de Mme Rosa, véritable orphelinat clandestin pour « enfants de putes ».

CONCERT

Click Here

Samedi 11 mars à 20h30

Click Here, équipage expérimenté, marie les horas, le flamenco, le bouillonnement sanguin de musiques populaires ponctuées de soubresauts hip-hop, techno voire *new wave*. Un voyage intense, une musique sans visa au cœur de la Tziganie et de ses trésors, arrosé par la puissance de feu des dance-floors.

• La Grande Ourse à Saint-Agathon

• Salle des fêtes de Pabu

Durée : 1h - A partir de 10 ans.

Adaptation : Maïa Ricaud et Olivier Waibel

Mise en espace : Maïa Ricaud

Jeu : Maïa Ricaud et Olivier Waibel

Diffusion : Esther Hélias



• **Dj Click** : programmation, platines, theremin, guimbarde / France

• **Nadia Potinga** : voix, synthétiseur / Moldavie

• **Tudorel Mihai** : saxophone, flûtes, voix / Roumanie

• **Viorel Potinga** : accordéon / Moldavie

• **Lori La Armenia** : zapateado, danse, palmas, voix / Espagne

• **Guillaume Carpentier** : son façade, EFX / France



Crédit photo : Loïc Nys

EXPOSITION

"Portraits de femmes" DU 25 FÉVRIER AU 12 MARS

L'association Ploumadouro, chargée du jumelage entre la ville de Ploumagoar et celle de Mogadouro au Portugal, met en place une exposition de portraits de femmes.

• Cloître des Ursulines à Guingamp

Du lundi au vendredi : 9h-12h / 13h30-17h
Exposition en accès libre.

ATELIER DE DÉCOUVERTES CULTURELLES

TAP

VENDREDI 3 MARS

En amont du concert qu'elle donnera à Plouisy le 3 mars, SiiAn animera un atelier de découverte des musiques du monde, des instruments, des langues, des pays... à destination des élèves de Plouisy pendant les TAP.

• Plouisy

Vendredi : 15h-16h30

TIR À L'ARC

SAMEDI 4 MARS

L'association de Tir à l'arc de Saint-Agathon vous propose une initiation au tir à l'arc. L'activité est ouverte à toutes et tous, et les arcs sont fournis !

• Salle des sports de Saint-Agathon

Samedi : 14h-18h
Sans inscription - A partir de 10 ans,
avec adultes accompagnateurs.

ZUMBA

VENDREDI 10 MARS

L'association Gym Form organise une soirée Zumba avec Malou, Patrick, Fanny. La soirée est ouverte à toutes et tous. Invitez vos amies et amis à venir se défouler pour une bonne cause : le cancer du sein. Action au profit de l'association La Rose Espoir (association de lutte contre le cancer du sein)

• Salle des fêtes de Ploumagoar

Vendredi : 20h
Sur inscription : 8€ par personne.
Gratuit pour les moins de 12 ans.
Renseignements au 06.40.25.04.37
ou au 06.78.70.67.42

STUDIO PHOTO

Le Regard Objectif

SAMEDI 11 MARS

L'atelier photo du CLAP de Ploumagoar, vous propose de venir les rencontrer au studio photo pour un après-midi shooting : l'occasion de prendre la pause !

• **Salle polyvalente de Ploumagoar**

Samedi : 15h - 18h

Pour récupérer vos photos, le Regard Objectif vous demande d'apporter une clé USB (aucune photo ne sera envoyée par mail).

DANSE DE SOCIÉTÉ

SAMEDI 11 MARS

La section danse du CLAP de Ploumagoar vous invite à une démonstration et initiation de la danse de société dans une ambiance simple et conviviale.

Tango, Cha Cha Cha, Rock'n'roll mais aussi Madison..., il y en a pour tous les goûts et tous les rythmes.

• **Salle polyvalente de Ploumagoar**

Samedi : 15h-18h



RENCONTRE AUTOUR DU ZÉRO DÉCHET SAMEDI 11 MARS

Sidonie et Compagnie accueillera la gérante de la boutique en ligne Hakuna Taka. Cette jeune bretonne viendra parler de son mode de vie zéro déchet, présenter sa boutique en ligne et expliquer pourquoi aujourd'hui il est important de revoir nos modes de consommation et comment y arriver. Un bel exemple de force créatrice !

• **Restaurant Sidonie & Cie à Guingamp**

Samedi : 15h-18h

LES OFFRES COMMERCIALES DU 8 MARS

FLEURISTE :

Michelle fleurs à Ploumagoar vous offre une rose pour tout achat.

COIFFEUR :

Ploumagoar : Coiffure Marie-Pierre propose un soin capillaire (offert) à toutes ses clientes.

RESTAURANT :

La Crêperie du Roy à Guingamp qui existe depuis plus de 30 ans, est heureuse de vous accueillir et offre un kir breton et une rose à toutes ses clientes.

9^{ème} Journée
mondiale
de la
femme

25 FEV./12 MARS 2017

Festival Autour d'Elle



ATELIERS ET OFFRES COMMERCIALES

PLOUMAGOAR - ST-AGATHON - PABU - PLOUISY - GRÂCES - GUINGAMP